

詩書畫印創出新風

區大為努力活化傳統



■今次展覽中展出了區大為的書法及水墨作品。

■展覽現場 朱慧恩攝

對於不少人來說，「傳統」總與「古老」畫上等號。著名畫家區大為則努力地「活化」傳統，在傳統的風格上另闢蹊徑。他集書法、篆刻、山水畫和舊體詩四家創作於一身，縱然媒介不同，卻在四家之中遊刃有餘，形成獨樹一幟的藝術風格。在他看來，詩、書、畫、印這四藝的風格必須如出一轍，「風格的統一就如同人格統一，觀其藝如觀其人。」

文、攝：香港文匯報記者 朱慧恩

最近，在一新美術館舉辦的《雲山筆墨：區大為的藝術》展覽，便展出了區大為多年來創作的逾四十件作品，包括書法、水墨畫及篆刻印章。詩、書、畫、印都是傳統的中國藝術，但區大為卻不甘於跟着傳統文人的腳步走，而是努力活化傳統。一新美術館總監楊春監這樣評價區大為：「中國傳統文化以『陰陽』為核心，陰陽源於『光』，古人認為沒有光，便沒有生氣。從區大為的作品，可以欣賞到文人『採』光的藝術。無論在書法、印章和繪畫，皆在構圖上配合出陰陽格局，區大為不只把中國傳統藝術活現出來，而是『活得』更精彩。」

在書法創作上，尤善寫隸書的區大為，愛「字」作主張，把楷書的筆法融入隸書的寫法中，創作自成一體的區氏隸書。在篆刻印章方面，他不拘泥於只以古詩名句入印，反而不少是港人熟悉的俚語，令作品更貼地親民。在水墨方面，他無師自通，本着書畫同源的概念，他以書法入畫，發展出較少畫家創作的焦墨水墨。在舊體詩創作方面，他自言志在抒發內心感情，他善於「偷天換日」，只要稍改字眼，即令古人的詩變成了表達自己生活經驗的新作，看後令人會心微笑。

隸書「字」成一格

1961年，區大為14歲。那年，他開始跟隨著名書法篆刻家及畫家吳子復學習書法。在今次展出的書法作品中，包括了不同書體，既有隸書也有草書，當中又以隸書著稱。他不受傳統的隸書字體風格所拘束，而是在傳統中融入新風，形成獨一無二的區氏隸書。他表示，自己愛把楷書的寫法融入隸書中，故他的隸書在橫畫上與眾不同。區大為的書法字體的線條運用主要以橫直為主，彎曲為次；字體大小不一，亦不刻意工整地排序。他的隸書風格，可以用「稚」及「拙」二字概括。難怪他自嘲：「自二十世紀以來，香港的書法家寫隸書或其他書體都寫得漂亮，寫醜

樣是由我開始的。」其字體可說是「拙」中帶童趣，看起來像一幅幅線條畫。

欣賞區大為的書法作品，除了欣賞其拙中帶趣的字體外，當然少不得細讀他的自作詩。今次展出的書法作品中，不少是他的自作詩。例如在其隸書自作詩《戒酒》中就有一句「還君數點楊枝水，恨不相逢未戒時。」詩的原句是出自唐代詩人張籍的《節婦吟》，原句為「還君明珠雙淚垂，恨不相逢未嫁時。」區大為則借此詩句，替換數隻字，便表達已戒酒而未與他人碰杯的狀況。區大為自言20歲出頭便喜愛寫詩，他喜愛改寫前人詩句，以高雅的形式表達日常生活中的喜怒哀樂，幽自己一默，趣味盎然。

以書法入畫

學習書法10年後，區大為開始踏入水墨創作的領域。本着書畫同源的概念，他無師自通，以書法入畫，採用焦墨及破墨的方式創作，自成一格。大約在20年前，有畫廊老闆告訴區大為，以花為題材的作品銷情最好，有顏色的山水尚可，水墨則基本是滯銷。區大為認為自己畫畫的目的不在銷售，便索性滴水不沾，以焦墨及破墨方式創作，用色方面也以黑白為主，只有少數情況下才會加入顏色。像今次展出的作品中，便只有一幅名為《千里鶯啼綠映紅》有少許紅色，靈感是源於身邊朋友一窩蜂走去看楓葉，進而啟發他在畫中加入少許紅色。

當年，區大為一直學習書法，並沒有接觸水墨畫。後來，當他開始自學水墨時，並不知道畫畫有其筆法，而是本着書畫同源的概念，以寫書法的筆法套用在畫山水畫上。細看區大為的山水畫，着重黑白分佈。因以焦墨創作，故作品沒有傳統水墨的墨色渲染，反而線條細緻而明確，虛實並重。「焦墨多數由線條構成，如果書法寫得不好，畫焦墨畫便一塌糊塗。」因有十年穩打穩紮的寫字根基，所以他的焦墨



■區大為詩書畫印皆精，努力活化傳統。

山水才為人稱道。他笑言雖然錯有錯着，倒也走出了自己的道路。

篆刻作品有趣味

談到篆刻創作，則比水墨創作更早些。自1967年起，亦即學習書法六年後，區大為便開始篆刻創作，結果一玩上癮，至今未有間斷。區大為的篆刻作品，除了有隸書及楷書的印章外，也有以阿拉伯數字入印，「任何文字都可以用印章表達。」區大為說。

在內容方面，他也很講究，小小的印章集詩、書、畫之大成。他自言：「寥寥數字的印語，三言兩語的旁款，或論藝或牢騷或紀事，總之喜、怒、哀、樂統統流於筆、貫於刀而一寓於頑石。」在今次展出的篆刻作品中，有的刻有港人熟悉的俚語，例如「把炮」、「疏肝」及「本地薑」，十分貼地。也有如「未見有好墨如好色者」，是改寫自《論語》中的「吾未見好德如好色者」。區大為的篆刻印章落刀有力，刀法明顯，配以生動有趣的內容，在傳統中加入創新元素，可說是傳統活化的典範。



■隸書自作詩《憶廣州》

■篆刻作品《把炮》

■邊款

■篆刻作品《吾未見好墨者如好色者》

■區大為篆刻作品

■隸書自作詩《戒酒》

■水墨作品《千里鶯啼綠映紅》

■水墨作品《聽松圖》

■草書自作詩

《雲山筆墨：區大為的藝術》展覽：
日期：由即日起至3月30日，逢星期二至六
地點：觀塘海濱道165號SML大廈4樓一新美術館

港設計師伉儷歐洲首展中國生肖文化

來自上海H&S大師工作室最新消息，工作室兩位主持人、來自香港的設計大師韓秉華、蘇敏儀伉儷今年應邀前往比利時首都布魯塞爾，參加布魯塞爾中國文化中心專門為中國新年打造的「中國年·天下春」主題系列文化活動。夫婦二人專門在當地推出了「中國生肖文化展」，用自己的作品向當地民眾和華人華僑介紹中國傳統生肖，展覽將一直持續到3月29日。

韓秉華、蘇敏儀夫婦是香港知名設計師，最為難得的是在香港國際化都會成長的二人對於中國傳統文化的研究也頗有造詣。八年前，二人正式在上海設立工作室，「H&S」即是「韓&蘇」，又是「Shanghai & Hongkong」之意。

在中國，生肖文化可以說是博大精深。這也是韓秉華、蘇敏儀不約而同鍾愛的題材，此前常常被運用到自己的作品中，並根據自己的理解重新演繹。韓秉華在布魯塞爾接受記者電話採訪時介紹，這次展覽也是二人「中國生肖文化展」歐洲首秀。展覽從傳統出發，以當代視角解構十二生肖的內涵。展出的百餘件生肖主題藝術作



■蘇敏儀在她的作品前



■韓秉華在他的作品前，身後為他的「十二生肖書法」



■韓秉華創作的生肖瓷盤

品涵蓋琉璃、陶瓷、銅等不同材質，並通過水墨、水彩、油畫等多種藝術手法進行呈現。韓秉華說，展覽中有不少作品還是他們為了新年最新創作，如他的「十二生肖書法」、「十二生肖陶瓷」系列。今年是豬年，所以

他還專門創作了一件陶瓷《滿足·豬》，這是以水墨自然流動的筆觸與渾厚有力的雕塑語境相結合，期待給人以新的視覺美感。

蘇敏儀告訴記者，她的作品的載體相對更為柔

美，如琉璃、絲綢、摺紙等等，注入了水彩的淡雅和現代構圖的自由。為了入鄉隨俗，她還特別帶去了自己最新創作的「十二生肖」系列作品，十二生肖日曆摺紙、十二生肖琉璃、十二生肖旅遊卡等等，讓代表東西方文明精粹的生肖與星座，擦出絢爛的火花。

文：香港文匯報記者 張帆



■蘇敏儀的十二生肖琉璃系列

新加坡雙年展 探討以藝術鼓勵大眾改變處境

新加坡美術館日前宣佈第六屆新加坡雙年展展覽主題為「Every Step in the Right Direction」，展覽將探索身為人常見的狀態，並透過本次策展和藝術命題，探討「希望」扮演催生社會革新的催化角色。

此次雙年展由新加坡美術館主辦，受新加坡國家藝術委員會委任，是一次為期四個月的國際當代藝術展覽，展覽日期則定為今年11月22日至2020年3月22日舉行，預告新增的展覽項目將包括未曾展出過的當代藝術現地製作和委約作品。

「Every Step in the Right Direction」由Patrick Flores擔任藝術總監，團隊成員則由六名來自新加坡、東南亞及其他地區的策展人組成。主辦方表示，今次展覽將聚焦探討：人類面對現下情境所需抉擇和採取行動的迫切性，思索人類為了改變和改善所處情況所付出的努力。

主辦方稱，2019新加坡雙年展旨在探究藝術家重現世界可能性的潛質和能力，展覽邀請觀眾持開放的態度欣賞作品，並鼓勵以同樣的心態面對因為這些藝術創作而產生轉變的世界，雙年展通過藝術的探索，進一步邀請大眾參與其中，從而改變自身所處的世界。這個改造的過程起始



■2019新加坡雙年展藝術總監與策展團隊

於願意參與改變的關鍵決心，換言之，我們每個人都有向前行的權利與資格，通過這股衝動，鼓勵每個參與者採取行動、邁步向前。

藝術總監Patrick Flores解釋說：「有些人認為世界陷入困境。要感知這種流動的狀態，首先必須承認我們所處的狀況，並着手面對問題。通過2019新加坡雙年展我們嘗試提問：鑒於這種困境，藝術、藝術家與觀眾的可能性是什麼？藝術創作肩負什麼樣的責任？其製作過程，與過往經驗和未來行動有着什麼樣的關係？我們相信，每一次為改變世界而付出的努力都與我們息息相關且至關重要。2019新加坡雙年展主題「Every Step in the Right Direction」秉持對藝術潛力的信仰，嘗試藉由雙年展平台重新整理我們對於世界的理解和表達。」

文：張夢薇